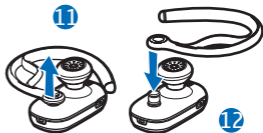
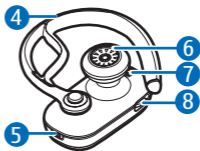


# Nokia Bluetooth Headset BH-208

---



## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die NOKIA CORPORATION, dass das Gerät HS-80W die zentralen Anforderungen sowie weitere relevante Bestimmungen der Direktive 1999/5/EG erfüllt. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter: [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0434

© 2007 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Nokia und Nokia Connecting People sind eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia entwickelt entsprechend seiner Politik die Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Nokia ist unter keinen Umständen verantwortlich für den Verlust von Daten und Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, mittelbaren oder unmittelbaren Schäden, wie immer diese auch zustande gekommen sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Nokia übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechung schreiben zwingend eine Haftung vor. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region variieren. Wenden Sie sich an einen Nokia Fachhändler in Ihrer Nähe.

Durch nicht genehmigte Änderungen an Geräten kann die Betriebsgenehmigung erlöschen.

Exportregelungen

Dieses Gerät kann Komponenten, Techniken oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderen Ländern unterliegen. Eine Verbreitung, die Gesetze und Bestimmungen umgeht, ist untersagt.

## Einführung

---

Das Nokia Bluetooth Headset BH-208 verschafft Ihnen die Flexibilität, unterwegs Anrufe zu tätigen und entgegenzunehmen. Das Headset kann mit kompatiblen Telefonen verwendet werden, die Bluetooth Funktechnik unterstützen.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Headset verwenden. Darüber hinaus sollten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Telefons lesen, die wichtige Informationen zur Sicherheit und Wartung enthält. Bewahren Sie das

Headset außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

### **Bluetooth Funktechnik**

Bluetooth Funktechnik ermöglicht kabellose Verbindungen von kompatiblen Geräten. Zwischen dem Telefon und dem Headset muss keine Sichtverbindung bestehen. Die Geräte dürfen jedoch höchstens zehn Meter voneinander entfernt sein. Verbindungen können durch Interferenzen aufgrund von Hindernissen wie Wänden oder

anderen elektronischen Geräten beeinträchtigt werden.

Das Headset entspricht der Bluetooth Spezifikation 2.0 + EDR und unterstützt die folgenden Profile: Headset (HSP) 1.1 und Handsfree (HFP) 1.5. Erkundigen Sie sich bei den

Herstellern anderer Geräte über deren Kompatibilität mit diesem Gerät.

Möglicherweise gibt es an manchen Orten Einschränkungen in Bezug auf den Einsatz von Bluetooth Funktechnik. Informieren Sie sich bei den zuständigen Behörden oder Ihrem Diensteanbieter.

## Erste Schritte

---

Das Headset besteht aus den folgenden Komponenten, die auf der ersten Seite dieser Bedienungsanleitung abgebildet sind: Statusanzeige (1), Rufannahme-/ Beendigungstaste (2), Ladegerätanschluss (3), Ohrbügel (4), Mikrofon (5), Hörer (6), Ein-/Aus-Taste (7) und Lautstärketaste (8).

Vor Verwendung des Headsets müssen Sie den Akku laden und das Headset mit einem kompatiblen Telefon koppeln.

Teile des Headsets sind magnetisch. Metallgegenstände können deshalb von dem Headset magnetisch angezogen werden. Legen Sie keine Kreditkarten oder magnetische Speichermedien in die Nähe des Headsets, da die gespeicherten Daten gelöscht werden können.

### Ladegeräte

Prüfen Sie die Modellnummer des Ladegeräts, bevor Sie dieses zusammen mit diesem Headset verwenden. Das Headset ist für die Verwendung mit den

Ladegeräten AC-3, AC-4 und dem Zigarettenanzünder-Ladekabel DC-4 ausgelegt.



**Warnung:** Verwenden Sie nur Ladegeräte, die von Nokia für den Einsatz mit diesem

Modell zugelassen wurden. Der Einsatz anderer Typen lässt möglicherweise die Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung erlöschen und kann gefährliche Folgen haben.

Ziehen Sie beim Trennen des Kabels von Zubehörteilen am Stecker und nicht am Kabel.

## Laden des Akkus

Der Akku dieses Headsets kann nicht herausgenommen werden. Versuchen Sie deshalb nicht, den Akku aus dem Gerät zu entfernen, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.

2. Schließen Sie das Kabel des Ladegeräts an den Ladegerätanschluss an. Die rote Statusanzeige leuchtet während des Ladevorgangs auf. Es kann eine Zeit lang dauern, bis der Ladevorgang gestartet wird. Wird der Ladevorgang nicht gestartet, trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose und versuchen Sie es erneut, indem Sie es wieder anschließen. Das vollständige Aufladen des Akkus kann bis zu 1 Stunde 30 Minuten dauern.
3. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Statusanzeige grün. Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose und vom Headset.

Der vollständig geladene Akku reicht für bis zu 6 Stunden und 30 Minuten Sprechzeit und bis zu 150 Stunden Bereitschaftszeit. Die Sprech- und Bereitschaftszeiten hängen jedoch

von dem verwendeten Telefon oder Bluetooth Gerät ab. Zudem werden diese Zeiten von den Geräteeinstellungen und Nutzergewohnheiten sowie der Umgebung, in der das Headset eingesetzt wird, bestimmt.

Wenn der Akku fast leer ist, gibt das Headset einen Signalton aus und die rote Statusanzeige blinkt.

### **Ein- und Ausschalten des Headsets**

Um das Headset einzuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis das Headset einen Signalton ausgibt und die grüne Statusanzeige aufleuchtet.

Um das Headset auszuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis das Headset einen Signalton ausgibt und die rote Statusanzeige aufleuchtet.

### **Koppeln des Headsets**

1. Stellen Sie sicher, dass das Telefon ein- und das Headset ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die grüne Statusanzeige schnell zu blinken beginnt.
3. Aktivieren Sie am Telefon die Bluetooth Funktion und starten Sie die Suche nach Bluetooth Geräten auf dem Telefon.
4. Wählen Sie in der Liste der gefundenen Geräte das Headset aus.
5. Geben Sie zum Koppeln und Herstellen der Verbindung zwischen Headset und Telefon den Passcode 0000 ein. Bei einigen Telefonen müssen Sie die Verbindung möglicherweise manuell herstellen, nachdem die Geräte gekoppelt wurden. Sie

müssen das Headset nur einmal mit dem Telefon koppeln.

Das Headset gibt einen Signalton aus und wird in dem Menü des Telefons

angezeigt, in dem die aktuell mit dem Telefon gekoppelten Bluetooth Geräte aufgelistet sind. Das Headset ist jetzt betriebsbereit.

## Grundlegende Verwendung

---

### Tragen des Headsets am Ohr

Schieben Sie den Ohrbügel hinter Ihr Ohr (9) und achten Sie darauf, dass das Headset Richtung Mund zeigt. Richten Sie den Ohrbügel so am Ohr aus, dass das Headset bequem sitzt (10).

Wenn Sie das Headset am linken Ohr tragen möchten, nehmen Sie den Ohrbügel vorsichtig ab, drehen ihn und befestigen Sie ihn in der neuen Position wieder (Abbildungen 11 und 12).

### Annehmen und Tätigen von Anrufen

Um einen Anruf zu tätigen, verwenden Sie das Telefon bei hergestellter Verbindung mit dem Headset in gewohnter Weise.

Unterstützt Ihr Telefon die Wahlwiederholung der letzten Nummer in Kombination mit diesem Headset, drücken Sie zweimal auf die Rufannahme-/Beendigungstaste, wenn gerade kein Anruf getätigt wird. Wenn Ihr Telefon in Kombination mit diesem Headset Sprachanwahl unterstützt und gerade kein Anruf

getätigt wird, halten Sie die Rufannahme-/Beendigungstaste des Headsets gedrückt und fahren Sie dann entsprechend der Beschreibung in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Telefon fort.

Drücken Sie zum Annehmen oder Beenden eines Anrufs auf die Rufannahme-/Beendigungstaste. Drücken Sie zweimal auf die Rufannahme-/Beendigungstaste, um einen Anruf abzulehnen.

Um die Lautstärke während eines Anrufs einzustellen, drücken Sie die Lautstärketaste nach oben oder unten.

Drücken Sie auf die Mitte der Lautstärketaste, um das Mikrofon stumm oder laut zu schalten.

Halten Sie zum Umschalten des Anrufs vom Headset zu einem kompatiblen Telefon die Rufannahme-/Beendigungstaste gedrückt.

## Löschen der Einstellungen oder Zurücksetzen

Um alle Kopplungseinstellungen des Headsets zu löschen, schalten Sie das Headset aus. Halten Sie dann die Ein-/Aus- und die Rufannahme-/Beendigungstaste gleichzeitig gedrückt, bis die rote und grüne Statusanzeige abwechselnd blinken.

Wenn das Headset nicht ordnungsgemäß funktioniert, obwohl es aufgeladen ist, setzen Sie es zurück, indem Sie das es an ein Ladegerät anschließen und gleichzeitig die Ein-/Aus- und die Rufannahme-/Beendigungstaste gedrückt halten.

## Akku-Informationen

---

Ihr Gerät wird von einem Akku gespeist. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal geladene und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit ab. Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur Ladegeräte, die von Nokia für dieses Gerät zugelassen sind.

Trennen Sie das Ladegerät vom Netz und vom Gerät, wenn es nicht benötigt wird. Trennen Sie den vollständig geladenen Akku vom Ladegerät, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzt. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Benutzen Sie keine beschädigten Ladegeräte.

Kapazität und Lebensdauer des Akkus werden verkürzt, wenn er an kalten oder heißen Orten, wie z. B. in einem geschlossenen Auto bei sommerlicher oder winterlicher Witterung, liegen gelassen wird. Versuchen Sie daher immer, den Akku bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C (59°F und 77°F)

aufzubewahren. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist. Die Leistung von Akkus ist insbesondere bei Temperaturen deutlich unter dem Gefrierpunkt eingeschränkt.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Akkus können ebenfalls explodieren, wenn sie beschädigt sind.

## Pflege und Wartung

Ihr Gerät wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Die folgenden Empfehlungen sollen Ihnen helfen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn das Gerät nass wird, lassen Sie es vor der erneuten Verwendung vollständig trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn das Gerät anschließend wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltungen beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Feinteile Schaden nehmen.

- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.

Alle obigen Hinweise gelten in gleicher Weise für Ihr Gerät, Akku, Ladegerät sowie sämtliches Zubehör. Wenn ein Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten autorisierten Kundenservice.



### Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Produkt selbst, auf der Dokumentation und der

Verpackung weist darauf hin, dass alle elektronischen Produkte, Batterien und Akkus in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Entsorgen Sie diese

Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll.

Führen Sie die Produkte den dafür vorgesehenen Sammelstellen zu, um eine Verschmutzung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die mit einer unkontrollierten Müllentsorgung einhergehen können. Informationen zu den vorhandenen Sammelstellen erhalten Sie über den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, von regionalen Abfallunternehmen, staatlichen Behörden für die Einhaltung der erweiterten Herstellerhaftung oder dem für Ihr Land oder Ihre Region zuständigen Nokia Vertreter. Weitere Hinweise hierzu finden Sie in der Eco Declaration zum Produkt oder den landesspezifischen Informationen unter [www.nokia.com](http://www.nokia.com).